



STÄBCHEN-SPIEL/HOLZ-GEDÄCHTNISPIEL/BUCHSTABENWÜFEL-SPIEL/KAROTTEN-STECKSPIEL/KAKTUS-STECKSPIEL

DE AT CH

STÄBCHEN-SPIEL/HOLZ-GEDÄCHTNISPIEL/BUCHSTABENWÜFEL-SPIEL/KAROTTEN-STECKSPIEL/KAKTUS-STECKSPIEL
Gebrauchsanweisung

IT CH

GIOCO SHANGAI/GIOCO DI MEMORIA IN LEGNO/GIOCO DEI DADI CON LETTERE/GIOCO DELLE CAROTE/GIOCO DEI CACTUS
Istruzioni d'uso

FR CH

JEU DE BÂTONNETS/JEU DE MÉMOIRE EN BOIS/JEU DE CUBES DE LETTRES/JEU D'EMBOÏEMENT DE CAROTTES/JEU D'EMBOÏEMENT DE CACTUS
Notice d'utilisation

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

HM-11061:

- 1 x Holzkiste mit Deckel
- 5 x Zeichenplättchen
- 20 x Zahlenplättchen
- 52 x Zählstange
- 1 x Gebrauchsanweisung

HM-11062:

- 1 x Holzbrett
- 1 x Würfel
- 24 x Spielstein
- 1 x Gebrauchsanweisung

HM-11063:

- 1 x Holzkiste mit Deckel
- 8 x Buchstabenwürfel
- 30 x Lernkarte
- 1 x Gebrauchsanweisung

HM-11064:

- 1 x Holzsockel
- 7 x Spielstein
- 1 x Gebrauchsanweisung

HM-11065:

- 1 x Holzsockel
- 27 x Spielstein
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
06/2023

Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG – Spielzeug-Richtlinie



DE AT CH
FR IT

IAN 424856_2301



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 424856_2301

Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Bestimmungsgemäße Verwendung

HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065: Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.

HM-11064: Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 1 Jahr für den privaten Gebrauch.

Sicherheitshinweise

- HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065:** Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Spiel HM-11062

Spiel für 2–6 Spieler.

Spielvorbereitung

Stecken Sie die Spielsteine beliebig in das Spielfeld.

Spielablauf

- Der erste Spieler würfelt eine Farbe und zieht einen Spielstein aus dem Spielfeld.
- Zeigt der Spielstein die gleiche Farbe wie der Würfel, darf der Spieler ihn behalten und so lang würfeln, bis er eine falsche Farbe zieht. Der Spielstein mit der falschen Farbe muss zurück in ein freies Feld gesteckt werden.
- Der nächste Spieler ist an der Reihe.
- Ziel des Spiels ist es, am Ende die meisten Spielsteine zu besitzen.

Spiel HM-11065

Stecken Sie die Spielsteine in alphabetischer Reihenfolge an eine beliebige Stelle am Holzsockel.

Hinweis: Verteilen Sie die Spielsteine gleichmäßig am Holzsockel, sodass dieser nicht umkippt.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere

Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem

Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Utilisation conforme

HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065 : Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 3 ans destiné à un usage privé.

HM-11064 : Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 1 an destiné à un usage privé.

Consignes de sécurité

- HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065 :** Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention. Les matériaux d'emballage/de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !

Jeu HM-11062

Jeu pour 2 à 6 joueurs.

Préparation du jeu

Placez les pions comme vous le souhaitez sur le plateau de jeu.

Déroulement du jeu

- Le premier joueur lance une couleur avec le dé et retire un pion du plateau de jeu.
- Si le pion est de la même couleur que le dé, le joueur peut le garder et lancer le dé jusqu'à ce qu'il tire une couleur erronée. Le pion de couleur erronée doit être replacé sur une case libre.
- C'est ensuite au tour du joueur suivant.
- Le but du jeu est de posséder le plus de pions à la fin du jeu.

Jeu HM-11065

Placez les pions dans l'ordre alphabétique comme vous le souhaitez sur le socle en bois.

Remarque : Placez les pions de façon homogène sur le socle en bois pour éviter que celui-ci ne se renverse.

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

06/2023

Delta-Sport-Nr.: HM-11061, HM-11062,
HM-11063, HM-11064, HM-11065

IAN 424856_2301

1

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

FR/CH

FR/CH

Mise au rebut

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

Éliminez le produit et les matériaux d’emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d’emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.

Vous obtiendrez plus d’informations relatives à l’élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalità. Éliminez le produit et l’emballage dans le respect de l’environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d’un numéro identifiant le matériau.

Indicazioni concernant la garanzia et le service après-vente

L’article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garanzia di treis ans sur cet article à compter de la date d’achat (période de garanzia) conformément aux dispositions suivantes. La garanzia ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garanzia ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d’usura (comme par ex. les piles), de même qu’elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batterieis ou les pièces fabbriquéés en verre.

Les réclamatìonis au titre de cette garanzia sont esclues si l’article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d’applicazione prévu ou si les istruzìions de la notice d’utilisazione n’ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l’article présentait un défaut de matériau ou de fabbricazione n´étant pas dû à l’une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamatìonis au titre de la garanzia ne peuvent être adressées pendant la période de garanzia qu’èn présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s’applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d’abord contacter le service d’assistenza téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garanzia, nous nous engageons - à notre appréciazione - à réparer ou à remplacer l’article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d’achat. Aucun autre droit ne découle de la garanzia. Vos droits légauis, en particulier les droits de garanzia contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garanzia.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l’acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garanzia commerciale qui lui a été consentie lors de l’acquisizione ou de la réparation d’un bien meuble, une remise en état couverte par la garanzia, toute période d’immobilisation d’au moins sept jours vient s’ajouter à la durée de la garanzia qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d’intervention de l’acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à dispositiion est postérieure à la demande d’intervention.

Indépendamment de la garanzia commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et réponde des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l’emballage, des istruzìions de montage ou de l’installazione lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilità.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S’il est propre à l’usage habituellement attendu d’un bien semblable et, le cas échéant :

- s’il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualitàs que celui-ci a présentées à l’acheteur sous forme d’échantillon ou de modèle ;
- s’il présente les qualitàs qu’un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la pubblicità ou l’étiquetage ;

2° Ou s’il présente les caractéristiques définies d’un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l’acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L’action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garanzia à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l’usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l’acheteur ne l’aurait pas acquise, ou n’èn aurait donné qu’un moindre prix, s’il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L’action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l’acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l’utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garanzia du produit.

IAN : 424856_2301

 Service Suisse
Tel. : 0800 56 44 33
E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di fami-liarizzare con l’articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 Leggere attentamente le seguenti istruzìions d’uso.

Utilizzare l’articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzìions d’uso. In caso di trasferimento dell’articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all’articolo.

Contenuto della confezione

HM-11061:

1 x cassetta in legno con coperchio

5 x piastrina con disegni

20 x piastrina con numeri

52 x asta per contare

1 x istruzìions d’uso

HM-11062:

1 x tavola in legno

1 x dadi

24 x pedina di gioco

1 x istruzìions d’uso

HM-11063:

1 x cassetta in legno con coperchio

8 x cubo con lettere

30 x scheda per imparare

1 x istruzìions d’uso

HM-11064:

1 x zoccolo in legno

7 x pedina di gioco

1 x istruzìions d’uso

HM-11065:

1 x zoccolo in legno

27 x pedina di gioco

1 x istruzìions d’uso

Dati tecnici

 Data di produzione (mese/anno): 06/2023

 Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2009/48/CE – Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli

Utilizzo conforme

HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065: Questo articolo è un giocattolo per l’uso privato per bambini da 3 anni in su.

HM-11064: Questo articolo è un giocattolo per l’uso privato per bambini da 1 anno in su.

Indicazioni di sicurezza

- HM-11061/HM-11062/HM-11063/HM-11065:** Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.
- I bambini possono giocare con l’articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione/dei fissaggi e del sacchetto “SUPER DRY” (essiccante) non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima di affidare il prodotto ai bambini che ci giocheranno.
- Avvertenza. L’essiccante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Prima di ciascun utilizzo, verificare che l’articolo non presenti danni o segni di usura. L’articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

Gioco HM-11062

Gioco per 2–6 giocatori.

Preparazione del gioco

Mettere le pedine di gioco a piacere sul campo di gioco.

Come si gioca

- Il primo giocatore lancia un dado con i colori e taglia una pedina dal campo di gioco.
- Se la pedina dovesse essere del medesimo colore del dado, il giocatore può tenere la pedina e continuare a lanciare il dado fino a quando ottiene un colore sbagliato. La pedina con il colore sbagliato deve essere rimessa in un campo libero.
- Ora tocca al giocatore successivo.
- Lo scopo del gioco è possedere il maggior numero di pedine alla fine del gioco.

Gioco HM-11065

Mettere le pedine in ordine alfabetico su una posizione a piacere dello zoccolo in legno.

Indicazione: Distribuire le pedine in modo uniforme sullo zoccolo in legno, in modo che esso non si ribalti.

FR/CH

FR/CH

FR/CH

IT/CH

IT/CH

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riportre l’articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno asciutto.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Smaltimento

 Smaltire l’articolo e i materiali della confezione nel rispetto delle attuali normative locali. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini. Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell’articolo alla fine del suo periodo di impiego. Smaltire l’articolo e la confezione nel rispetto dell’ambiente.

 Il codice di riciclaggio serve per indicare i diversi materiali per il loro ritorno al ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto da un simbolo di riciclaggio per il ciclo di riutilizzo e da un numero che contraddistingue il materiale.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L’articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti. Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell’articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell’ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzìions d’uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

IT/CH

IT/CH